



Electric  
Pick&Carry  
Cranes

**JMIG<sup>®</sup>**

magazine

EDIZIONE **09** - MAGGIO 2023

**02** **EDITORIALE**  
Coraggio, intuito e volontà!  
**EDITORIAL**  
*Courage, intuition and willpower!*

**03** **JMG TOUR 2023**  
Esordio in grande stile  
**JMG TOUR 2023**  
*A kick-off in style*

**05** **JMG TOUR 2023**  
Siete pronti?  
**JMG TOUR 2023**  
*Are you ready?*

**07** **LAVORIAMO CON JMG**  
Innovative e affidabili  
**WE ARE PARTNERS WITH JMG**  
*Innovative and reliable*

**08** **LAVORIAMO CON JMG**  
Affidabili, durevoli, eccezionali  
**WE ARE PARTNERS WITH JMG**  
*Reliable, durable, exceptional*

**10** **LAVORIAMO CON JMG**  
Feel at home  
**WE ARE PARTNERS WITH JMG**  
*Feel at home*

**11** **LAVORARE IN JMG**  
Il fascino dei numeri  
**WORKING AT JMG**  
*A fascination with numbers*

**12** **LAVORARE IN JMG**  
Le persone sono tutto  
**WORKING AT JMG**  
*People are everything*

**13** **LAVORARE IN JMG**  
Lavora con noi  
**WORKING AT JMG**  
*Work with us*

**15** **LA GAMMA**  
**THE RANGE**

**22** **INNOVAZIONE JMG**  
Premio Innovazione  
**JMG INNOVATION**  
*Innovation Award*

**23** **JMG IN FIERA**  
JMG, Stelle e Strisce  
**JMG AT CONEXPO**  
*JMG, Stars and Stripes*

**25** **JMG IN FIERA**  
Un MC750 TC a Stoccarda  
**JMG AT LOGIMAT**  
*An MC750 TC in Stuttgart*

**27** **LE PROSSIME FIERE**  
**2023 EXHIBITIONS**

**28** **LE MACCHINE JMG**  
Non chiamatela piccola  
**JMG MACHINES**  
*Don't call it small*

**30** **LE MACCHINE JMG**  
Un unicum nel suo genere  
**JMG MACHINES**  
*One of a kind*

**32** **LA SEDE JMG**  
Un sogno molto... reale  
**JMG HEADQUARTERS**  
*A very real dream*



# Coraggio, intuito e volontà!

**S**embrano parole scontate, quelle che compongono il titolo di questo mio editoriale che accompagna il nuovo numero del nostro magazine. Ma in una società come quella moderna, dove spesso l'apparenza è tutto, e cela a volte un'inconsistenza abissale, chi come me ha affidato il proprio futuro a un gruppo di persone che, facendo gioco di squadra, creano e fanno crescere un'azienda, cerca sempre queste tre virtù nelle persone accanto. E credetemi, non è facile trovarle. Neanche singolarmente, figurarsi tutte insieme. Certo le nuove generazioni crescono avendo davanti agli occhi modelli che creano confusione: da una parte si lascia credere che tutto sia a portata di mano, che si possa ottenere il massimo senza sforzo. Dall'altra si è portati a ritenersi superiori solo perché si è nati esseri umani. Ahimè, le cose non stanno così: si deve crescere intellettualmente, maturare, studiare e fare esperienza da un lato, sempre mettendo in conto dei sacrifici. E dall'altro, bisogna essere consapevoli che il mondo è pieno di specchietti per le allodole, ma che i veri obiettivi e risultati si conseguono solo se si nutrono una grande passione, una grande energia e una grande determinazione. E l'unico modo per tener dente e far crescere incessantemente queste emozioni, è mettere in campo quelle virtù da cui sono partito. Certo, non è facile: non a tutti è dato di nascere coraggiosi, o intuitivi, o perseveranti. Ma la buona notizia è che si può imparare a essere tutto ciò. Perciò chiudo questo mio scritto con un augurio e un ringraziamento. L'augurio è che voi che leggete possiate fare vostri un prudente coraggio, un intuito curioso e una incrollabile volontà. E il mio ringraziamento di cuore va a tutte le persone che compongono oggi la famiglia JMG, i cui comuni denominatori sono proprio il coraggio, la volontà e l'intuito senza freni che ci hanno permesso, tutti insieme, di arrivare dove siamo ora e, soprattutto, di continuare insieme questo splendido percorso che si chiama JMG!

*Maurizio Manzini*



02

EDITORIALE  
EDITORIAL

## COURAGE, INTUITION AND WILLPOWER!

**T**rivial words, you might say, in the title of my editorial for the latest issue of our magazine. But in a modern society like today's where appearances are often everything – and just as often deceiving – those like me who have entrusted their future to a group of people that work as a team with the aim of building and expanding a company, are always looking for these three qualities in the people around us. And believe me, they're hard to come by. Even individually, let alone collectively. New generations are clearly growing up with confusing models to look up to: on the one hand, they are left to think that success can be achieved with little or no effort on their part. And on the other, they are led to believe they are superior by simply being born human. But alas, that's not exactly how it works; people need to grow intellectually, mature, study and gain experience, always making sacrifices. And they also need to recognise that the world

is full of smoke and mirrors, but genuine goals and results can only be achieved if supported by great passion, great energy and great determination. And the only way to keep these emotions alive and kicking is to deploy those same virtues that got us here in the first place. Sure, it's not easy, not everyone is born courageous, or intuitive, or persevering. But the good news is that you can learn to be all of this. So I end this letter with a wish and a note of gratitude. What I desire is that you readers can embody prudent courage, curious intuition and unwavering will. And my heartfelt thanks go to all those people making up the JMG family, whose common denominators are precisely courage, willpower and unflinching intuition that has gotten us to where we are now, and will no doubt lead us further on this wonderful journey we call JMG!

*Maurizio Manzini*

È ufficialmente iniziato il Tour europeo JMG. A fine marzo, presso la sede di NMG Italia, si è svolta la prima tappa di questo viaggio che porterà JMG in giro per l'Italia e l'Europa

# Esordio in grande stile

**S**i è fatto un po' attendere, ma finalmente possiamo dirlo ufficialmente: il JMG Cranes Tour è iniziato. Era la fine di marzo quando NMG Italia, storico cliente del Costruttore piacentino, ha organizzato il proprio open day e, in quell'occasione, ha ospitato il team JMG impegnato nella prima tappa ufficiale del tour che vedrà gran parte del team commerciale, marketing, tecnico e del service impegnati nei prossimi mesi in eventi speciali, che li porteranno vicino ai propri clienti e ai propri dealer.

## UN PROGRAMMA CON I FIOCCHI

Denso e ben organizzato il programma delle giornate, pensato appositamente per condurre per mano i visitatori nel mondo NMG Italia e JMG Cranes. Il team JMG, affiancato da Michele Vecchiato, CEO dell'azienda veronese, e dal suo staff, ha accompagnato i visitatori alla scoperta del vasto parco mezzi di questa solida realtà che fa dei sollevamenti e delle riallocazioni industriali il proprio core business. E che,

## A KICK-OFF IN STYLE

The JMG European Tour has officially begun. In early March, NMG Italia's headquarters was the first stop of the tour that will take JMG around Italy and Europe

It took a bit of a wait, but we can finally announce that the JMG Cranes Tour has officially begun. The first official stage of the tour - which will see much of the sales, marketing, technical and service team involved in special events in upcoming months, bringing them closer to their clients and dealers - kicked off at the end of March when NMG Italia, an historical customer of the Piacenza-based manufacturer, hosted the JMG team at its offices.

## A PROGRAM WITH BELLS AND WHISTLES

The days were well organised, jam-packed with information, leading guests by the hand into the world of NMG Italia and JMG Cranes. Alongside NMG Italia's CEO Michele Vecchiato and his crew in Verona, the JMG team accompanied visitors on a discovery of the extensive fleet of vehicles held by this solid company, for which industrial lifting and relocation is its core business. And which, along with equipment, also offers experience and a wide range of services such as operated and non-operated equipment rental and turnkey industrial relocation projects. A large area was also dedicated to machine testing, showcasing the most important features



insieme alle macchine, offre esperienza e numerosi servizi tra cui noleggio a freddo, noleggio a caldo e progetti di industrial relocation chiavi in mano.

Presente anche una vasta area dedicata ai test delle macchine, in cui è stato possibile vedere dal vivo le caratteristiche più significative delle gru elettriche tra cui versatilità d'impiego, ottima manovrabilità e capacità di posizionarsi in ambienti angusti con carichi rilevanti, il tutto nel rispetto della sicurezza e dell'ambiente, un must che non può mancare. Immane anche l'ospitalità tutta italiana di JMG e NMG Italia, che hanno accolto e coccolato i propri visitatori con caffè di benvenuto, pranzo e aperitivo serale, ulteriori momenti che hanno unito la convivialità a ulteriori possibilità di dialogo, confronto e scambio di opinioni.

Sia per JMG Cranes che per NMG Italia si è trattato di una prima volta: prima tappa del tour per il Costruttore e primo open day per NMG Italia, un momento apprezzato dai visitatori e premiato da una notevole affluenza; una bella esperienza per entrambe le aziende che da anni condividono il proprio percorso di crescita.



of electric cranes such as their versatility, excellent manoeuvrability and the possibility for positioning in confined spaces with heavy loads, all while necessarily respecting safety standards and the environment. JMG and NMG Italia's all-Italian hospitality was also a highlight, as guests were treated to a welcome coffee, lunch and evening aperitif – all moments that combined camaraderie with additional opportunities to talk shop and share ideas. The occasion was a first for both JMG Cranes and NMG Italia: the first stop of the tour for the Manufacturer, and the first open day for NMG Italia. The event was highly appreciated by visitors and enjoyed a remarkable turnout. A memorable experience for both parties, who have been working together for many years.

# Siete pronti?

JMG Cranes si, e vi aspetta alla seconda tappa del JMG Tour. Appuntamento il 23 maggio 2023 presso l'azienda Torre Montaggi, a Fiume Veneto (PN)



Continua l'avventura europea che porterà il team JMG "a casa" di clienti e dealer in Italia ed Europa. Dopo una prima tappa (raccontata nel precedente articolo) fervono i preparativi per il secondo pit-stop, questa volta in provincia di Pordenone. Anche in questa occasione JMG sarà ospite di un suo affezionato cliente, Torre Montaggi. Appuntamento quindi il 23 maggio 2023 presso la sua sede, sita in via Fratelli Zambon, 9 - 33080 a Fiume Veneto (Praturlone) PN.

## IL PROGRAMMA DEL 23 MAGGIO

Il Team di JMG Cranes, unitamente a Torre Montaggi, vi

aspetta per una giornata completamente dedicata alle gru elettriche e a tutti gli aspetti inerenti, dalle prove dimostrative per toccarne con mano prestazioni, sicurezza e versatilità, fino a comprendere corsi di formazione per il corretto uso di queste splendide macchine che, usate con maestria, sanno compiere sollevamenti davvero spettacolari.

Durante la giornata saranno presenti anche gli esperti JMG dell'ufficio commerciale, ufficio marketing, ufficio tecnico, ufficio service - ricambi, pronti a rispondere in diretta a ogni richiesta legata al mondo del sollevamento elettrico. Inoltre non mancheranno i piatti stellati dello chef di JMG Andrea Vaccari!



## ARE YOU READY?

JMG Cranes is looking forward to the second leg of the JMG Tour. Scheduled for 23rd May 2023 at Torre Montaggi, in Fiume Veneto (PN)

The journey through Europe that will bring the JMG team "home" to their Italian and European clients, continues. After the success of the first stop (mentioned in the previous article), preparations are in full swing for the next leg, this time in the province of Pordenone. Torre Montaggi, one of JMG's loyal clients, will be hosting the company on this special occasion. The appointment is set for 23rd May 2023 at the company's headquarters in via Fratelli Zambon, 9 - 33080 in Fiume Veneto (Praturlone) PN.

## THE AGENDA FOR 23RD MAY

Together with Torre Montaggi, the JMG Cranes Team will host a day devoted solely to electric cranes and all of their unique features with hands-on demonstrations of their performance, safety and versatility, as well as training courses on how to use these magnificent machines, which when used with expertise, offer truly spectacular lifting performance.

Throughout the day, experts from JMG's sales, marketing, technical and service/spare parts departments will be on hand to answer any questions or concerns about electric lifting in real time. JMG's chef Andrea Vaccari will also be bringing some of his Michelin-starred dishes!

## AND WHAT ABOUT THE FUTURE?

"...there is no certainty in tomorrow" philosophised a young Lorenzo de' Medici, known as the Magnifico, in Canzona di Bacco, composed for the carnival of 1490. 533 years later, things have greatly improved, yet there is still a hint of suspense making the future somewhat unpredictable



06

JMG TOUR 2023  
JMG TOUR 2023



**JMG**  
move to solution

ELECTRIC  
PICK&CARRY  
CRANES

Full Electric

9 0372 1786738  
mgcranes.com  
jmgcranes.com

### E IN FUTURO?

“...del domani non v'è certezza” filosofeggiava nella Canzona di Bacco, un giovane Lorenzo de' Medici, detto il Magnifico, composta in occasione del carnevale del 1490. 533 anni dopo le cose sono sicuramente migliorate, ma resta sempre quel pizzico di suspense che rende il futuro un po' imprevedibile e intrigante. Ma se dobbiamo parlare del tour di JMG quest'anno, sicuramente alla tappa pordenonese seguiranno due tappe estere, e nello specifico in Germania e Olanda. E benché il 2024 sia invero un po' lontano, da JMG lasciano intendere la volontà di continuare questa nuova iniziativa, con l'obiettivo di offrire la possibilità a clienti e dealer di potersi riunire più spesso senza dover aspettare fiere o eventi, grazie alla roulotte che è diventata un ufficio mobile, munito di tutto ciò che occorre ed è necessario per partire alla scoperta delle gru elettriche del Costruttore piacentino. Il tutto “condito” dalla capacità di JMG di vedere oltre le macchine, osservare e comprendere le persone che le animano con la voglia di condividere esperienze e innovazione per cercare di offrire sempre qualcosa di nuovo e stimolante a tutto ciò che sta intorno al settore del sollevamento elettrico.



**It's Time to JMG TOUR**  
THE SECOND PIT STOP: **T.M. TORRE MONTAGGI**

TORRE MONTAGGI SRL  
23-24/05/2023

JMG ITALIA SRL  
28-29/03/2023

**JMG**

23-24/05, 2023 PRESSO TORRE MONTAGGI  
VIA FRATELLI ZAMBON,7D - 33080 FIUME VENETO (PRATURLONE) PN

and intriguing. However, if we're talking about JMG's tour this year, we can safely assume that Pordenone will be followed by two international stops, specifically in Germany and the Netherlands. And although 2024 is still quite a way off, JMG has already hinted at its desire to continue this new initiative, giving clients and dealers the chance to meet more often without having to wait for trade fairs or special events, all thanks to a caravan converted into a mobile office complete with everything needed to set out and discover the Piacenza-based manufacturer's electric cranes. All “seasoned” by JMG's ability to look past the machinery to the people who use it, observing and understanding their needs, seeking to share its experiences and innovation in an effort to continually offer something new and stimulating to the electric handling industry.

# Innovative e affidabili

LAVORIAMO CON JMG CRANES  
WE WE ARE PARTNERS WITH JMG

Due termini per sintetizzare le macchine di JMG Cranes che hanno conquistato il cuore dell'azienda Logimat Srl, che punta sulle competenze tecniche e commerciali per differenziarsi dalla concorrenza

**N**ata come società specializzata nei carrelli elevatori e in diversificati macchinari e attrezzature per il sollevamento, Logimat ha successivamente sviluppato la divisione aziendale dedicata alla progettazione e all'installazione di scaffalature metalliche e coperture mobili. Con un'ulteriore evoluzione aziendale l'azienda ha infine portato a compimento il suo ultimo progetto, focalizzato sulla logistica aziendale, che racchiude tutta l'esperienza delle precedenti attività. Oggi, con 40 anni di esperienza nel settore della movimentazione e stoccaggio dei materiali, la società campana ha l'obiettivo di personalizzare l'attività logistica del cliente finale. Tante le referenze nazionali e internazionali all'occhiello di Logimat, soprattutto nei settori dell'industria alimentare, del packaging e dell'abbigliamento. "In un'ottica di un continuo miglioramento", ci spiega Luigi Siciliano COO di Logimat, "a fine 2021 ci siamo affacciati al mondo di JMG Cranes, e abbiamo immediatamente compreso le opportunità di mercato legate a queste macchine; così abbiamo acquistato la prima pick&carry serie S – radiocomandata, la JMG – MC45S. In pochi mesi il rapporto con JMG si è consolidato e attualmente stiamo cercando di formare i nostri funzionari tecnico-commerciali al fine di essere sempre più preparati sui vari prodotti del costruttore piacentino. Stiamo sviluppando anche diversificate attività di marketing con l'obiettivo di far conoscere sempre di più i vantaggi, che sono tanti, legati alle gru elettriche JMG. Anche perché la nostra flotta è in rapido incremento, infatti abbiamo in ordine un'ulteriore JMG-MC45S e una pick&carry serie cabinata marchio Lige 60, macchine di alta qualità, tecnologicamente innovative e molto affidabili. Del resto, il nostro obiettivo è quello di sviluppare al meglio il mercato JMG Cranes nel nostro territorio (Logimat ha due sedi, a Caserta e a Salerno) e di acquisire sempre più competenze tecniche e commerciali per differenziarci rispetto alla concorrenza".

**INNOVATIVE  
AND RELIABLE**  
Two terms summing up  
the JMG Cranes  
machines that won  
over the heart of  
Logimat srl, which  
relies on technical and  
commercial expertise  
to stand out from its  
competitors

**F**ounded as a company specialised in forklifts and a variety of lifting machinery and equipment, Logimat has successfully developed a business unit dedicated to the design and installation of metal shelving and mobile shelters. In yet another corporate evolution, the company has completed its latest project focusing on corporate logistics, encompassing all the experience of its previous activities. Today, with 40 years' experience in the materials handling and storage industry, the Campania-based company now aims to customise end user logistics. Logimat's portfolio boasts numerous national and international names, especially in the food, packaging and clothing industries. "With a view to continuous improvement," explains Luigi Siciliano, COO of Logimat, "we approached JMG Cranes at the end of 2021 and immediately understood the market opportunities potentially offered by these machines, purchasing our first S-series radio-controlled pick&carry, the JMG MC45S. In just a few months, we consolidated our relationship with JMG and are currently in the process of training our technical and sales personnel so that they are perfectly informed about the products of this Piacenza-based manufacturer. We are also developing various marketing activities aimed at raising awareness of the many advantages of using JMG electric cranes. This, also in light of the fact that our fleet is rapidly growing. We have just ordered another JMG-MC45S and a Lige 60 branded pick&carry in the cabin-cruise range, both high-quality, high-tech and highly reliable machines. Basically, our aim is to develop the JMG Cranes market in our territory (Logimat has two offices in Caserta and Salerno) and to continue expanding our technical and commercial skills to differentiate ourselves from our competitors."





LAVORIAMO CON JMG  
WE ARE PARTNERS WITH JMG

# Affidabili, durevoli, eccezionali

Così Dick van de Graaf, titolare di RentalMatch, definisce  
le gru elettriche di JMG

**S**ostenibilità economica e ambientale stanno diventando requisiti indispensabili per le macchine di ogni settore. Che si parli di una vettura o di una gru, i clienti oggi vogliono lavorare con mezzi all'avanguardia su tutti i fronti, così da poter svolgere al meglio e in sicurezza le proprie attività. Va da sé che la movimentazione in ambito industriale sia un'applicazione che non può prescindere da nessuno di questi aspetti: profittabilità, sostenibilità, sicurezza e innovazione. Per questo i clienti di questo segmento di mercato si rivolgono a realtà che possano garantire tutto ciò, accompagnato ovviamente da un buon servizio di assistenza. Tutte cose che JMG Cranes e il suo dealer olandese RentalMatch sono in grado di offrire agli operatori che scelgono le gru elettriche piacentine, che sono al 100% elettriche, alimentate a batteria, ricche di innovazione e con un service post vendita reattivo, dinamico ed estremamente preparato.

La collaborazione tra JMG e RentalMatch si basa su valori e caratteristiche comuni a entrambe le realtà. L'azienda olandese crede fermamente nella possibilità di elettrificare non solo le gru ma in generale tutte le macchine industriali; e ci

crede perché i vantaggi sono innumerevoli e non ignorabili. Le macchine completamente elettriche non emettono emissioni di anidride carbonica e non inquinano l'aria del luogo in cui operano; sono più silenziose delle macchine con alimentazioni tradizionali, cosa estremamente vantaggiosa se si è chiamati a operare in ambiti urbani o in contesti dove vige l'obbligo di contenere i rumori (per esempio nelle vicinanze di strutture di cura o in zone residenziali); infine l'utilizzo di macchine elettriche può costituire un vantaggio aggiudicativo nelle gare d'appalto. Trovando tutto questo nelle gru elettriche JMG, RentalMatch ha sottoscritto una partnership con il Costruttore piacentino per la distribuzione e l'assistenza delle sue gru in Olanda. "La nostra azienda ha iniziato a lavorare con JMG tre anni fa, dopo un primo incontro avvenuto in Italia" racconta Dick van de Graaf, titolare di RentalMatch. "Siamo rimasti colpiti dalle gru full electric di JMG, che sono in linea con l'impegno della nostra azienda verso pratiche sostenibili e rispettose dell'ambiente. Abbiamo deciso di acquistare inizialmente una delle loro macchine, e siamo rimasti soddisfatti delle sue prestazioni, cosa che ci ha portato ad acquistarne altre nel tempo."

**RELIABLE,  
DURABLE,  
EXCEPTIONAL**  
This is how Dick van  
de Graaf, owner of  
RentalMatch, describes  
JMG electric cranes

**E**conomic and environmental sustainability are becoming essential requirements for machinery in every industry. Whether a car or a crane, clients today want to work with high-tech machinery on all fronts, able to improve the safety and efficiency of their operations. It goes without saying that industrial handling is a field where profitability, sustainability, safety and innovation all play a pivotal role. Clients, therefore, naturally seek out companies able to guarantee not only these aspects, but

also efficient customer service. These are all things that JMG Cranes and its Dutch dealer RentalMatch are able to offer clients who choose these electric cranes from Piacenza, all 100% electric, battery powered, with cutting-edge features, that come with an expert, dynamic and responsive after-sales service. The collaboration between JMG and RentalMatch is founded on the companies' shared values and work ethic. The Dutch company firmly believes in the possibility of electrifying not only cranes but all

industrial machinery in general, claiming the advantages would be truly endless and cannot be ignored. Full-electric machines do not emit carbon dioxide emissions, nor do they pollute the air; they are also quieter than conventionally powered machines, which is a huge advantage for those working in urban environments or places where noise containment is mandatory (for example, near health care facilities or in residential areas); lastly, the use of electric machines can be an important advantage in tenders. Having

found all these qualities in JMG electric cranes, RentalMatch signed a partnership with the Piacenza-based manufacturer for the distribution and servicing of its cranes in the Netherlands. "Our company started working with JMG three years ago, after a first meeting in Italy," says Dick van de Graaf, owner of RentalMatch. "We were amazed by JMG's full-electric cranes, which are perfectly aligned with our company's



Così, convinti dalla qualità toccata con mano, i rapporti si sono intensificati sempre di più e oggi JMG è diventato un importante fornitore di gru elettriche a batteria per RentalMatch. “Appreziamo lo stretto rapporto che abbiamo instaurato con loro e ci sentiamo parte della loro famiglia” prosegue van de Graaf. “Abbiamo visitato più volte le loro sedi per seguire corsi di aggiornamento e di formazione, che ci hanno permesso di approfondire la conoscenza delle macchine da un punto di vista sia tecnico che di manutenzione. Siamo rimasti colpiti anche dal loro livello di assistenza e supporto al cliente, che si è rivelato prezioso per aiutarci a risolvere rapidamente i problemi che si sono presentati.” Così oggi RentalMatch si definisce un affezionatissimo partner di JMG, con cui intende aumentare il proprio impegno. “Vediamo un grande potenziale di crescita nella nostra partnership con JMG. Abbiamo un obiettivo ambizioso: educare il mercato e far sì che esso riconosca le gru JMG come le Rolls Royce delle gru elettriche. Ci auguriamo di rafforzare ulteriormente la nostra partnership migliorando la comunicazione e snellendo ulteriormente i processi, lavorando a stretto contatto con il team italiano per sviluppare nuovi prodotti e caratteristiche che soddisfino le esigenze dei nostri clienti e che differenzino ulteriormente la nostra offerta sul mercato” ha proseguito van de Graaf. “Da sempre apprezziamo il rapporto che abbiamo con JMG, che ci permette di risolvere rapidamente qualsiasi problema si presenti, e di ricevere assistenza quando ne abbiamo bisogno. Questo è stato fondamentale per garantire alle nostre gru di funzionare al massimo delle prestazioni e di ridurre i tempi di fermo al minimo. In secondo luogo, apprezziamo la qualità delle pick&carry JMG, progettate e costruite secondo gli standard più elevati: sono affidabili, durevoli e offrono prestazioni eccezionali, il che ci ha aiutato a differenziarci sul mercato. Infine, apprezziamo l'impegno di JMG per l'innovazione, che ci garantisce di disporre di macchine sempre all'avanguardia nel settore e di continuare a offrire ai nostri clienti la tecnologia migliore”.



09

**LAVORIAMO CON JMG  
WE ARE PARTNERS WITH JMG**



commitment to sustainable and eco-friendly practices. We initially bought one machine and were so satisfied with its performance, that over time, we eventually purchased another three.” Convinced by the quality they witnessed first-hand, the relationship was continually strengthened, with JMG eventually becoming a major supplier of battery-powered electric cranes for RentalMatch. “We value the close-knit relationship that has been forged, and feel like we are part of the family,” continues van de Graaf. “We have visited their offices on numerous

occasions for refresher and training courses, enabling us to deepen our knowledge of the machines in terms of both technical features and servicing needs. We were also impressed by the high level of client assistance and service, which has proven invaluable in helping us quickly and efficiently solve various issues in the past.” RentalMatch thus describes itself as a loyal partner of JMG, communicating its intention to further consolidate the relationship. “We see enormous potential for growth in our partnership with JMG. We have a very ambitious goal: to

educate the market, to have JMG cranes viewed as the Rolls Royce of electric cranes. We hope to further consolidate our partnership, improving communication and further streamlining processes, working in close collaboration with the Italian team to develop new products and features catering to our clients’ specific needs, and which give our offering an extra edge on the market,” van de Graaf went on to say. “We have always valued our relationship with JMG, which allows us to quickly resolve any problems that might come up and receive on-call assistance. This is essential

in ensuring the continued high performance of our cranes and minimal downtime. Secondly, we also highly appreciate the quality of JMG pick&carry cranes, which are designed and built according to the highest standards. They are reliable, durable and offer exceptional performance, which has helped us stand out on the market. Lastly, JMG’s commitment to innovation is key and ensures we are always in possession of industry-leading machines and can continue to offer our clients only the best technology.”

**A** fine aprile Hanselmann GmbH, dealer tedesco di JMG, ha organizzato i propri open days ai quali hanno partecipato anche Valentina Cassi, Responsabile Ufficio Marketing JMG, e Tommaso Frugoni, Commerciale Italia JMG in rappresentanza del Costruttore piacentino. Per loro si è trattato anche della prima visita al partner tedesco, il cui staff li ha accolti con grande ospitalità, facendoli sentire a casa propria. “È stata una bellissima esperienza” ci raccontano Valentina e Tommaso. “In Hanselmann si respira la stessa atmosfera di passione, professionalità e armonia che c'è in JMG, ed è stato davvero come sentirsi a casa”. Non a caso la collaborazione tra le due aziende è di lunga durata: entrambe a conduzione familiare, che mirano alla costante crescita professionale delle persone che vi lavorano, e allo sviluppo di prodotti e servizi in chiave innovativa. Entrambi i CEO, Maurizio Manzini di JMG e Jan Hanselmann dell'omonima azienda, mettono in campo tutta la propria passione ed esperienza per far sì che le proprie aziende possano non solo collaborare attivamente e proficuamente, ma anche contribuire a risolvere i molti problemi del settore e della società, dal passaggio ad alimentazioni sostenibili all'affrontare insieme i momenti storici turbolenti che stanno caratterizzando questo periodo. Anche se operano in contesti lontani tra loro migliaia di chilometri, infatti, le sfide sono comuni; ma anche la voglia di guardare al futuro con positività e speranza. La visita di Valentina e Tommaso è stato un ulteriore passo nella direzione di continuare a collaborare sempre più fattivamente, ed è stata l'occasione non solo per toccare con mano la realtà dell'azienda tedesca, ma anche per un primo incontro di persona tra Valentina, Tommaso e Berfe Akman, la persona che all'interno dell'azienda Hanselmann si sta occupando e si occuperà ora ed in futuro esclusivamente del prodotto JMG. La stessa Berfe visiterà JMG nel mese di maggio, per amalgamarsi sempre di più anche con il resto del team JMG. Valentina, Tommaso e tutta la squadra di JMG ringraziano il team Hanselmann per l'accoglienza e si complimentano per l'elettrizzante evento degli open days cui hanno partecipato.

**LAVORIAMO CON JMG CRANES  
WE ARE PARTNERS WITH JMG**

FROM THE LEFT:  
**VALENTINA CASSI**, JMG  
MARKETING MANAGER;  
**TOMMASO FRUGONI**, JMG  
SALES ITALY; **BERFE AKMAN**,  
HEAD OF JMG PROJECT  
MANAGEMENT AT  
HANSELMANN GMBH

**FEEL AT HOME**  
Welcomed with open  
arms, the JMG team  
participated in the open  
days of German dealer  
Hanselmann GmbH

DA SINISTRA:  
**VALENTINA CASSI**,  
RESPONSABILE UFFICIO  
MARKETING JMG; **TOMMASO  
FRUGONI**, COMMERCIALE  
ITALIA JMG; **BERFE AKMAN**,  
RESPONSABILE DELLA  
GESTIONE DEL PROGETTO  
JMG IN HANSELMANN  
GMBH

FROM THE LEFT:  
**BERFE AKMAN**, HEAD OF  
JMG PROJECT MANAGEMENT  
AT HANSELMANN GMBH,  
WITH **VALENTINA CASSI**, JMG  
MARKETING MANAGER

DA SINISTRA:  
**BERFE AKMAN**,  
RESPONSABILE DELLA  
GESTIONE DEL PROGETTO  
JMG IN HANSELMANN GMBH,  
CON **VALENTINA CASSI**,  
RESPONSABILE UFFICIO  
MARKETING JMG

# Feel at home

Accolto con calore e ospitalità, il team JMG ha partecipato agli open days del dealer tedesco Hanselmann GmbH

**A**t the end of April, Hanselmann GmbH, JMG's German dealer, organised its open days, which were also attended by Valentina Cassi, JMG Marketing Manager, and Tommaso Frugoni, JMG Sales Italy, representing the Piacenza-based manufacturer. It was also the first time they visited the German dealer, where they were welcomed by staff with great hospitality, making them feel at home. “It was a fantastic experience,” recall Valentina and Tommaso. “At Hanselmann, there is an atmosphere of passion, professionalism and harmony, just like at JMG, so we really did feel at home.” It's no wonder the partnership between these two companies is so solid: both businesses are family-run and focus on the continuous professional growth of their employees, and the development of innovative products and services. Both CEOs, Maurizio Manzini of JMG and Jan Hanselmann of the same-named company, invest all their passion and experience to ensure their companies can not only actively and profitably work together, but also help resolve the many typical problems of the industry and the business, from the transition to sustainable power and ways to tackle the turbulent times the market is currently experiencing. Despite operating in contexts thousands of kilometres apart, the challenges are the same; but so too is the desire to look to the future with a positive and hopeful outlook. The visit by Valentina and Tommaso represented another step in the direction of continuing to actively collaborate, and was an opportunity not only to experience the company first-hand, but also for Valentina and Tommaso to meet Berfe Akman, the person at Hanselmann who is and will be responsible exclusively for JMG products. Berfe herself will be visiting JMG in May to get to know the rest of the JMG team even better. Valentina, Tommaso and the entire JMG team thank the Hanselmann team for their hospitality and congratulate them on the electrifying open days they attended.

“Il mio mondo è fatto di numeri”, ci racconta Valentina Bertè, “in quanto il controllo di gestione si riferisce al controllo dei costi, dei ricavi, dei margini e degli investimenti, al fine di ottenere una maggiore efficienza, oppure per capire dove intervenire nella metodologia di svolgimento di un determinato lavoro per risparmiare, oppure aumentare il guadagno. Tutto questo in linea generale, ma nello specifico attualmente sto imparando cosa sia JMG, sto cercando di capire e di identificare i problemi o le eventuali criticità”. In pratica prima dell'avvento di Valentina Bertè il controllo di gestione in JMG non era presente in modo strutturato, ma si è reso necessario con la rapida e notevole crescita dell'azienda. Inoltre tale controllo non riguarda esclusivamente i costi, ma si focalizza anche sui processi dell'intera azienda, sempre al fine della loro razionalizzazione e miglioramento. Ma come sempre le vicende professionali si intersecano con quelle personali. E anche la storia di Valentina Bertè non fa eccezione. “Io sono proprio di Sarmato, dove è nata JMG”, continua, “mi sono laureata in Economia e Commercio e dopo alcuni anni ho conseguito un MBA alla Bocconi, trasferendomi a Milano, dove ho lavorato sino allo scorso anno”. Pur essendo affascinante

# Il fascino dei numeri

In JMG da pochi mesi, Valentina Bertè è specializzata nel controllo di gestione, un'attività tesa a ottenere la massima efficienza aziendale

e piena di stimoli, Milano può però non soddisfare pienamente le aspettative di una persona. “Vivevo nella metropoli lombarda”, riprende Valentina Bertè, “per lavorare e di fatto come dormitorio, ma il mio desiderio è sempre stato quello di tornare a Sarmato. Con questo obiettivo a più riprese ho parlato con alcune persone che già lavoravano in JMG ed erano tutte contente, tutte ne parlavano bene. Così ho deciso di partecipare all'open day di JMG, e in tale occasione ho parlato con quelle che sarebbero diventate le mie future colleghe. In pratica il primo incontro con JMG è stato molto interessante. Ancor di più perché pochi giorni dopo sono stata contattata da JMG, ho sostenuto il colloquio e ne sono uscita con un contratto. Dopo alcuni mesi posso dire di essere entrata in un'azienda molto alla mano, che allo stesso tempo ha tracciato un percorso di crescita molto ambizioso, decisamente invidiabile. E in quest'ottica il controllo di gestione, cioè il mio lavoro, sarà fondamentale”.

11

LAVORARE IN JMG  
WORKING AT JMG

## A FASCINATION WITH NUMBERS

In recent months, Valentina Bertè has specialised in management control at JMG, an activity aimed at maximising business efficiency

“My world is made up of numbers,” Valentina Bertè explains, “since management control is all about controlling costs, earnings, margins and investments to achieve greater efficiency, or even highlighting where a certain process or methodology needs to be improved to save money or increase profits. This is in a general sense, but specifically, I’m currently learning about the intricacies of JMG, trying to understand and identify potential problems or criticalities.” Basically, until Valentina Bertè arrived, management control at JMG was entirely lacking in structure but had become increasingly necessary following the company’s rapid and substantial growth. Moreover, these controls concern not only costs but rather the entire company’s processes, with the same underpinning objective of rationalisation and improvement. But, as always, professional affairs often coincide with personal ones. And Valentina Bertè’s story is no exception. “I am originally from Sarmato, where JMG was founded,” she goes on to say, “I graduated in Economics and Commerce and after a few years took an MBA at Bocconi, moving to Milan where I then worked until last year.” Albeit a fascinating and very stimulating city, Milan doesn’t necessarily meet everyone’s expectations. “I lived in the great metropolis,” explains Valentina Bertè, “for work and to sleep, but my dream had always been to return to Sarmato. With this in mind, I would often speak to people who already worked at JMG and they were all happy, everybody spoke very highly of the company. So I decided to participate in the JMG open day, where I was able to speak to the people that would soon become my colleagues. My first real encounter with JMG turned out to be incredibly interesting. Even more so because a few days later I was contacted by JMG, offered an interview, and came out with a contract. A few months on, I would say that I have joined a company that is easy-going, yes, but which at the same time has very ambitious plans for the future, which is truly enviable. With this in mind, my role in management control will be crucial.”

# Le persone sono tutto

Viviana Capoluongo ricopre il delicato e importantissimo ruolo di responsabile delle risorse umane. La vera ricchezza di JMG Cranes

Impegnata da una decina d'anni come trainer e learning coordinator, Viviana Capoluongo si definisce "una persona molto presente nei confronti dei miei colleghi. Come predisposizione sono attenta alle regole e penso sia necessario essere consapevole dei rischi, per evitare qualsiasi problematica". Caratteristiche perfette per svolgere un compito delicato come la responsabilità delle risorse umane, posizione che Viviana ricopre dall'inizio del 2023. "Il mio non è certo un lavoro di routine", afferma, "perché intende promuovere i talenti, capire le potenzialità di ogni persona, cercare di risolvere eventuali problematiche personali o inerenti al lavoro. In pratica parlo tanto con i colleghi e per farlo mi piace anche indossare le scarpe antinfortunistiche, andare in officina o in cantiere in prima persona per toccare con mano ogni situazione. È bello anche evidenziare tutti i comportamenti positivi, si tratta infatti di accrescere l'autostima a livello lavorativo. Del resto, i miei compiti non si limitano alla gestione delle risorse umane, ma coinvolgono anche gli aspetti legati

alla sicurezza e alla formazione. Quindi, pur non essendo un RSPP, sono deputata a far rispettare le regole, anzi a promuovere una mentalità, una cultura legata al lavoro svolto nella maniera più sicura. Il tutto all'interno di una azienda che ho sempre sentito mia e che ho visto crescere. Da autentica vicina di casa, ho sempre visto questa insegna verde come una realtà molto futuristica. E proprio questo mi ha spinto ad avvicinarmi a JMG, la quale mi ha affascinato anche per la scelta della nuova sede, sviluppata in un'area storicamente molto importante, la ex-Eridania che dava lavoro a molte persone. Entrata in questo mondo, quello che vedo mi affascina, c'è tanta innovazione, ma con delle radici. Ci sono tanti progetti legati a una tradizione familiare. E per quanto mi riguarda spero di ripagare la grande fiducia che JMG ha riposto in me. Spero di vedere i miei responsabili e i miei colleghi contenti di me e delle possibilità che posso dare loro. Spero di veder crescere la cittadella delle gru e magari di passeggiarci con mia figlia e con i miei colleghi".



**PEOPLE ARE EVERYTHING**  
Viviana Capoluongo holds the delicate and very important role of HR manager. The true wealth of JMG Cranes

**W**ith ten years' experience as a trainer and learning coordinator, Viviana Capoluongo describes herself as "very focused on the needs of my colleagues. By nature, I am innately aware of the rules and I think risks need to be properly understood if problems are to be avoided." The ideal qualities for someone in the delicate position of HR manager, a role Viviana has held since the start of 2023. "My job is anything but monotonous," she states, "because it aims to promote talented people, understand each person's

potential and try to solve any personal or work-related problems. I am basically in continuous dialogue with my colleagues, and to do so, I like to put myself in a pair of work shoes and head to the machine shop or construction site to get a first-hand feel for every situation. I also like to highlight examples of good practices, because really, it's all about boosting self-esteem at work. At the end of the day, my job is not just about managing human resources but also involves all safety and training-related aspects. So, even if I'm not a Protection and

Prevention Services Manager (RSPP) by title, I am in charge of making sure the rules are followed and also promoting a safe workplace mentality and culture. And I do all of this in a company that has always felt like home to me, and which I have even seen grow. As an actual neighbour, I always looked at this green sign like it was some kind of futuristic entity. And this is precisely what prompted me to approach JMG, fascinated even by their choice of location for the new headquarters, in such an historic area, the former Eridania, where

so many people had worked. As I entered this world, I was captivated by everything I saw. There was so much innovation, but not without very strong roots. There are so many projects tied to a family tradition. And as far as I'm concerned, I hope to repay the incredible trust JMG has placed in me. I hope my managers and colleagues are always pleased with my work and the possibilities I can offer them. I hope to see this little citadel of cranes grow, and perhaps even take a walk there with my daughter and colleagues."




# LAVORA CON NOI *WORK WITH US*

JMG investe nello sviluppo professionale dei propri dipendenti con l'obiettivo di sviluppare il loro talento!

*JMG invests in the professional development of its employees with the goal of developing their talents!*

Invia il tuo cv  
*Send your cv*

 [info@jmgcranes.com](mailto:info@jmgcranes.com)

 +39 0523 8486

**JMG**<sup>®</sup>



**WE MANUFACTURE  
BATTERY-OPERATED  
ELECTRIC PICK&CARRY  
CRANES**

Electric Lifting Solutions

ZERO Emissions

**JMG - MC22500RE**

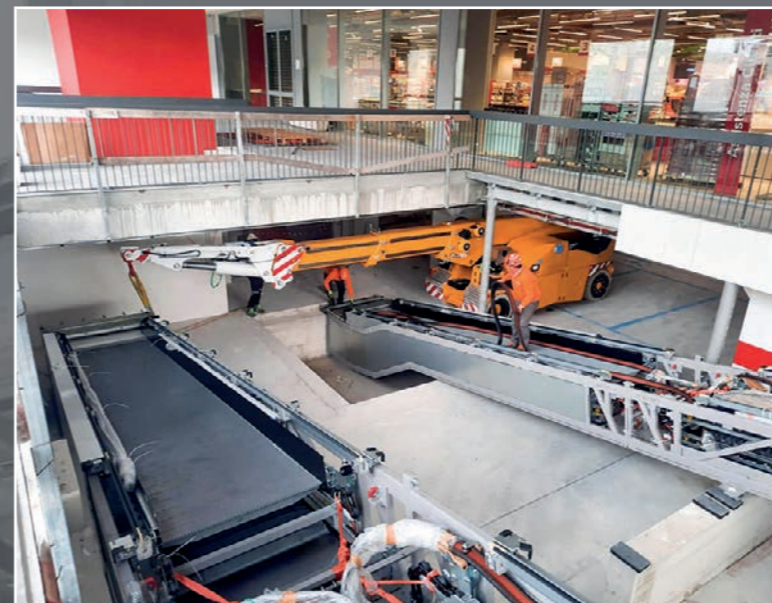
**JMG<sup>®</sup>**



# PICK&CARRY CRANES S SERIES - RADIO REMOTE CONTROLLED FROM 2.5 TO 58 TONNES

15

LA GAMMA  
THE RANGE



PICK&CARRY CRANES  
SERIE S - RADIOCOMANDATE  
DA 2,5 A 58 TON





**PICK&CARRY CRANES**  
**CABIN CRUISE SERIES**  
**FROM 8.5 TO 70 TONNES**



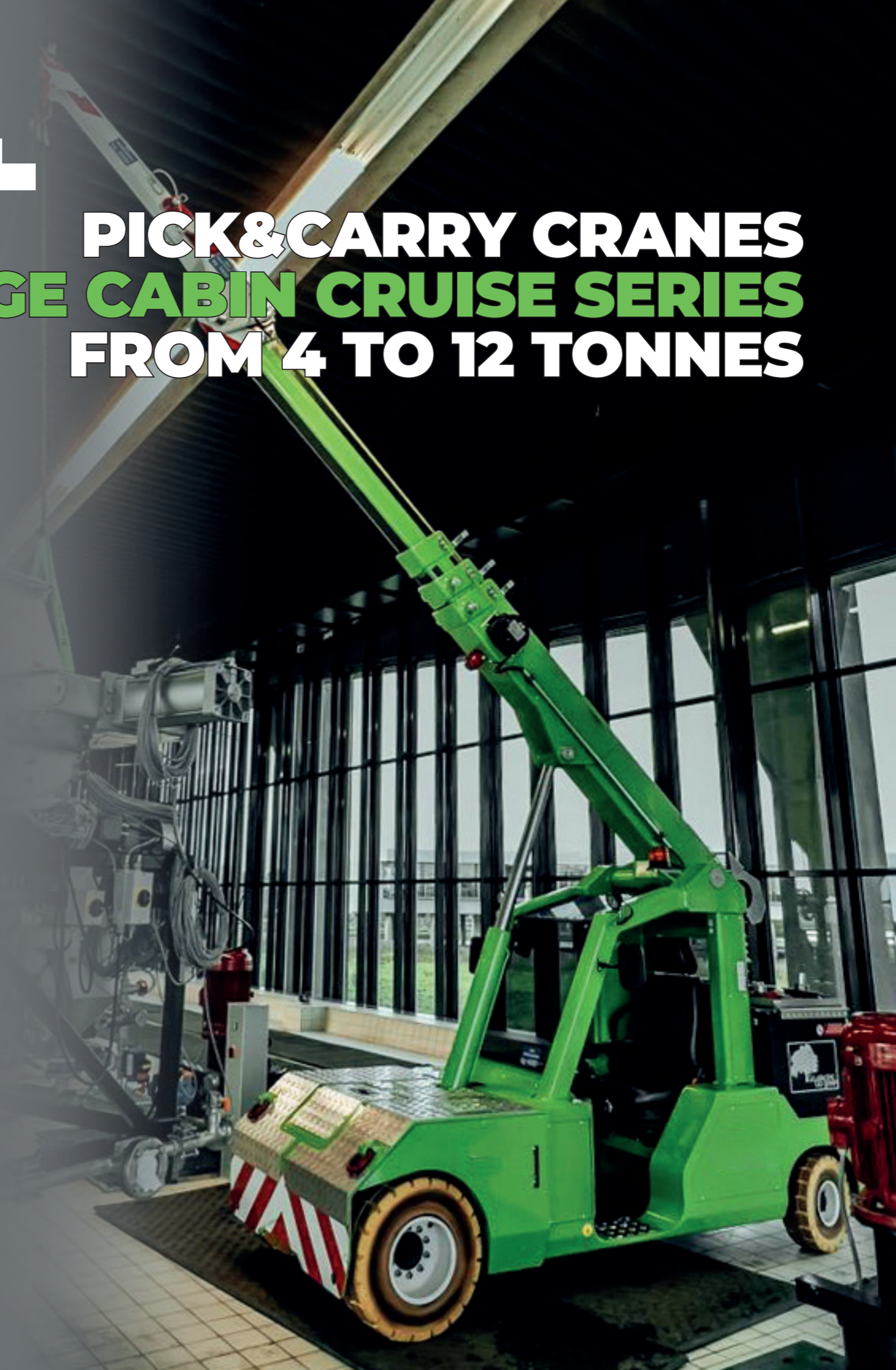
**PICK&CARRY CRANES**  
**SERIE CABINATE**  
**DA 8,5 A 70 TON**





**PICK&CARRY CRANES**  
**SERIE CABINATE MARCHIO LIGE**  
**DA 4 A 12 TON**

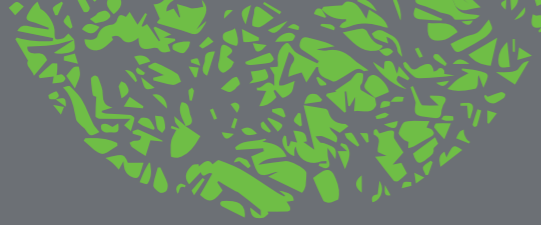
**PICK&CARRY CRANES**  
**LIGE CABIN CRUISE SERIES**  
**FROM 4 TO 12 TONNES**



**PICK&CARRY CRANES  
WITH 8 TONNE HYDRAULIC FORK  
AND 12 T HOOK - T SERIES**



**PICK&CARRY CRANES  
CON FORCA IDRAULICA DA 8 TON  
E GANCIO DA 12 T - SERIE T**



19

LA GAMMA  
THE RANGE



**CARRY DECK CRANES**  
**RE SERIES**  
**10 TONNE TELESCOPIC BOOM**  
**FROM 22.5 TO 50 T/M**  
**TONNE ARTICULATED BOOM**



**CARRY DECK GIREVOLI**  
**SERIE RE**  
**10 TON BRACCIO TELESCOPICO**  
**DA 22,5 A 50 TON/M BRACCIO ARTICOLATO**



**PICK&CARRY CRANES**  
**LIFTER SERIES**  
**FROM 0.9 TONNE**



**PICK&CARRY CRANES**  
**LIFTER SERIES**  
**FROM 0.9 TONNE**

21

LA GAMMA  
THE RANGE

# FORKLIFT CRANE FL SERIES

## FROM 25 TONNE @ 900MM

### MC250.09FL

Con l'introduzione di questo carrello gru nel 2021, JMG Cranes ha di fatto inventato una nuova tipologia di macchina. L'MC250.09FL, infatti, racchiude in sé i vantaggi di un carrello elevatore standard con quelli di una macchina progettata per disporre di un baricentro basso e arretrato pur operando ad altezze e con portate elevate, sollevando molto vicino al corpo macchina stesso (l'MC250.09FL solleva sulle forche 25 t @ 0,9 m con carro aperto). Trazione anteriore, propulsione totalmente elettrica, sterzo posteriore, zavorre removibili e una vasta gamma di optional completano il quadro di questa macchina che presenta una cabina di ultima generazione, completamente integrata e con funzionamento totalmente elettrico che supporta l'interfaccia con il radiocomando, e un sottocarro a passo variabile, che sfilia posteriormente di 1.200 mm. Il peso complessivo con forche o braccio gru è di 25.000 kg.

### MC250.09FL

JMG Cranes effectively invented a new type of machine when it introduced this forklift crane in 2021. The MC250.09L offers all the advantages of a standard forklift combined with those of a machine designed to have a low and set-back centre of gravity, despite working at great heights with heavy loads, lifting very close to the machine body (the MC250.09L forks lift 25 t @ 0.9 m with an extended carriage). Front-wheel drive, full-electric propulsion, rear steering, removable ballasts and a wide range of optionals round out the offering for this machine featuring a latest-generation, fully integrated cab with all-electric operation that supports the interface with the radio control, and a variable-wheelbase undercarriage with a rear extension of 1,200 mm. The total weight with forks or crane jib is 25,000 kg.

## CARRELLO GRU SERIE FL DA 25 TON @ 900MM

# Premio Innovazione

Dopo bauma e Conexpo,  
giunge un riconoscimento tutto italiano  
alle capacità innovative di JMG

**INNOVAZIONE JMG**  
**JMG INNOVATION**

Da sinistra: Costantino Radis, Maurizio Manzini,  
Sara Quotti Tubi e Maurizio Danese

*From the left: Costantino Radis, Maurizio Manzini,  
Sara Quotti Tubi and Maurizio Danese*



**D**al palcoscenico del SaMoTer Innovation Awards 2023 giunge l'ennesima, meritata conferma della capacità di innovare insita nel DNA di JMG Cranes. La giuria del premio organizzato da Veronafiere in occasione di SaMoTer 2023 ha infatti premiato il recentissimo MC-250.09FL del Costruttore piacentino nella categoria "Macchine per il sollevamento - Gru mobili" riconoscendo in questo modello alcune caratteristiche che lo rendono una sorta di unicum nel suo genere: oltre all'elevata polivalenza applicativa, infatti, l'MC-250.09FL ha primeggiato in quanto rappresenta una soluzione semplice ma efficace al problema del sollevamento di carichi importanti, posizionati vicino alla macchina in termini di baricentro, ma anche molto in alto, situazione nella quale neanche una

pick & carry può arrivare, semplificando non solo le operazioni in molti contesti applicativi industriali ma aumentando in maniera significativa anche la sicurezza operativa. Indubbiamente soddisfatto Maurizio Manzini, CEO di JMG Cranes, che nel ritirare il premio ha dichiarato: "condivido questo premio con tutti coloro che, con impegno, professionalità e determinazione, hanno lavorato in JMG per farci raggiungere questo obiettivo. E ora .... altre sfide ci attendono. Forza JMG!"

## IL PREMIO

Lo scorso febbraio al Due Torri Hotel Verona, si è svolto il 24° premio innovazione SaMoTer. Sedici vincitori nelle diverse categorie in gara - più un premio al design - selezionati da una commissione giudicatrice composta da docenti universitari, ricercatori, tecnici ed esperti del settore. SaMoTer Innovation Awards 2023 ha preceduto di alcune settimane l'omonima manifestazione che si è tenuta presso lo spazio espositivo di Verona dal 3 al 7 maggio 2023.

## INNOVATION AWARD

**Following the success  
of bauma and Conexpo  
comes all-Italian  
recognition of JMG's  
pioneering spirit**

**J**MG's inborn propensity for innovation was once again deservedly validated on the stage of the SaMoTer Innovation Awards 2023. The Piacenza-based company's latest MC-250.09FL won the "Lifting machines - Mobile Cranes" category award organised by Veronafiera for SaMoTer 2023. The jury recognised several features in the MC-250.09FL making it unique to its kind: in addition to its high versatility of

application, the MC-250.09FL also excelled by offering a simple yet effective solution to the problem of lifting heavy loads close to the machine body and centre of gravity, but also very high up, situations that cannot be satisfied even by a pick&carry, thereby simplifying operations in many industrial applications, but also significantly improving operational safety. Maurizio Manzini, CEO of JMG Cranes, who was clearly satisfied

with the result, upon receiving the honour, remarked: "I share this award with all those who, with commitment, professionalism and determination have worked at JMG to help us achieve this goal. And now... more challenges await us. Go JMG!"

## THE AWARD

The 24th annual SaMoTer Innovation Awards ceremony was held last February at Due Torri

Hotel Verona. The competition was judged by a jury of university lecturers, researchers, engineers and industry experts, who ultimately chose sixteen winners across the various categories, plus a design award. The SaMoTer Innovation Awards 2023 were held a few weeks before the same-named event, which took place at the Verona exhibition centre from 3rd to 7th May 2023.

23

**JMG IN FIERA**  
**JMG AT CONEXPO**

# JMG, Stelle e Strisce

Ottimi risultati per la prima partecipazione di JMG a Conexpo

Il Conexpo di Las Vegas è stato uno degli eventi più importanti del settore delle costruzioni di quest'anno, che è riuscita ad attrarre espositori e visitatori come solo bauma in Europa è riuscito a fare e delineandosi quindi tra le maggiori esposizioni fieristiche a livello internazionale per quanto riguarda il mondo construction. L'edizione 2023 si è rivelata un successo in linea con le aspettative, andando a coprire un mercato, quello statunitense (e americano in genere) che aveva un po' disertato la fiera monacense a ottobre a causa di incertezze e problematiche ancora presenti a livello di spostamenti intercontinentali. Per incontrare direttamente i propri clienti al di là dell'Atlantico, JMG Cranes ha quindi deciso di partecipare a Conexpo, in collaborazione con il dealer USA Crane Tech Solutions e



**JMG, STARS AND STRIPES**  
 Excellent results for JMG's first experience at Conexpo

Conexpo in Las Vegas was a major event in the construction industry this year, rivalling only Europe's bauma in terms of the number of exhibitors and visitors, helping Conexpo to establish itself as one of the world's leading construction trade shows. The 2023 edition was met with great success, as expected, covering a market – that of the US (and the American market in general) – that had somewhat deserted the fair in Munich last October due to ongoing concerns about the safety and reliability of transoceanic travel.

To meet its clients on the other side of the Atlantic face-to-face, JMG Cranes, therefore, decided to participate in Conexpo, joining forces with US dealer Crane Tech Solutions and the Mexican dealer Americas Machinery. A decision that paid off handsomely and highlighted the American market's strong appetite for electric cranes, and specifically JMG models that strike the ideal balance between top performance and compact (sometimes even mignon) dimensions, as well as eco-friendliness courtesy of their all-electric power system.

## SATISFIED EXPECTATIONS AND QUALIFIED VISITORS

Exactly as expected from bauma, Conexpo succeeded in attracting qualified visitors from all over the continent discovered by Christopher Columbus in 1492. A triumph that, in a certain sense, confirms the promising indicators regarding the industry's economic performance both this year and for the two-year period 2024-25, and marks the end of the recovery period from the 2020 pandemic.

Gira pagina /  
Turn the page





quello messicano Americas Machinery. Una scelta che si è dimostrata oltremodo vincente, e che ha dimostrato il fortissimo interesse del mercato americano verso le gru elettriche e nello specifico verso i modelli JMG che riescono a coniugare prestazioni top a dimensioni compatte (spesso addirittura mignon) e un approccio green dato dall'alimentazione completamente elettrica

**ASPETTATIVE SODDISFATTE  
E VISITATORI QUALIFICATI**

Esattamente come ci si aspettava da bauma, Conexpo è riuscito ad attrarre visitatori qualificati da gran parte del continente scoperto da Cristoforo Colombo nel 1492. Un successo che in un certo senso dichiara definitivamente

concluso il periodo di recovery del settore dalla pandemia del 2020, e che ha confermato in pieno i segnali incoraggianti in merito al suo andamento economico sia per quest'anno che per il biennio 2024/25.

**IN GRANDE SPOLVERO ALL'OMBRA  
DELLA STARS AND STRIPES**

Questa partecipazione di JMG a Conexpo ha portato grande soddisfazione e numerosi incontri qualificati e interessati alle gru elettriche per la movimentazione industriale, una tipologia di macchine estremamente evoluta e tecnicamente avanzata che il mercato americano ha dimostrato di essere pronto ad apprezzare e adottare. Grande soddisfazione confermata anche dalle parole del team commerciale e marketing di JMG Cranes, che ha visitato Las Vegas e incontrato a tu per tu molti potenziali clienti, lavorando a stretto contatto con lo staff di Crane Tech Solutions e di Americas Machinery "il nostro stand, dove erano esposte le gru JMG - MC80.06 e JMG - MC580, ha attirato un elevato numero di professionisti che solo in parte conoscevano le nostre gru e più in generale questa tipologia di macchine che possono essere valide alternative e alleate a macchinari da sollevamento più ingombranti. Oltre a offrire la possibilità di aprire nuove nicchie di mercato e quindi ulteriori scenari di business per i nostri clienti. Non vediamo l'ora di tornare a Las Vegas tra tre anni e trovare un mercato ancora più dinamico, vivace e interessato alle nostre gru elettriche".



**IN GREAT SPLENDOUR BENEATH  
THE STARS AND STRIPES**

JMG's participation at Conexpo brought great satisfaction and lots of encounters with potential clients interested in electric cranes for industrial handling, a highly evolved and technically advanced type of machine that the US market has shown to be ready to accept and use. The JMG Cranes sales and marketing team who went to Las Vegas and met face to face with many new leads, working closely with the staff of Crane Tech Solutions and Americas Machinery, were also very pleased with the results: "Our stand, where the JMG - MC80.06 and JMG - MC580 cranes were displayed, attracted a large number of professionals who were only partly familiar with our cranes and more generally with this type of machine, which can be a valid alternative and sometimes even an ally to larger lifting machinery. Not to mention the opportunity to enter new, untapped markets, thus expanding the range of possible business scenarios for our clients. We look forward to returning to Las Vegas in three years' time and finding an even more dynamic, vibrant market interested in our electric cranes."



DA DESTRA:  
**TOMMASO FRUGONI**,  
 COMMERCIALE ITALIA  
 JMG, **VALENTINA CASSI**,  
 RESPONSABILE UFFICIO  
 MARKETING JMG, CON LO  
 STAFF ARMANNI DURANTE  
 LA FIERA LOGIMAT 2023

FROM RIGHT:  
**TOMMASO FRUGONI**, JMG  
 SALES ITALY, **VALENTINA  
 CASSI**, JMG MARKETING  
 MANAGER, WITH ARMANNI  
 STAFF DURING LOGIMAT  
 2023

**25**  
**JMG IN FIERA**  
**JMG AT LOGIMAT**

**AN MC750 TC  
 IN STUTTGART**  
 Thanks to the  
 collaboration with  
**Armanni, JMG brings  
 the brand-new Lifter  
 forklift crane to  
 Logimat 2023**

# Un MC750 TC a Stoccarda

Grazie alla collaborazione con Armanni, JMG porta alla  
 fiera Logimat 2023 il nuovissimo carrello della gamma Lifter

**T**he latest edition of LogiMAT shut its doors on Thursday, 27 April 2023, boasting a higher attendance and exhibitor rate than the year before. The three-day event in Stuttgart attracted 62,343 industry professionals (+25%) at the Messe Stuttgart exhibition centre, surpassing even the pre-pandemic figures in 2019. "It was the Logimat of records" declared Michael Ruchty, exhibition director for the organiser, EUROEXPO GmbH in Munich. "Logimat 2023 attracted the largest number of visitors in the history of the event. This, together with the growth of the international visitor rate, shows that the exhibition has established itself as a major intralogistics event and mandatory appointment for companies looking for efficient and foresighted logistics solutions." Visitors were welcomed by 1,563 exhibitors from 39 countries that completely filled the ten halls at the Stuttgart fairgrounds, showcasing their latest developments and innovations. Among these, forklift manufacturers were grouped in halls 9 and 10 with plenty of innovations on display in their stands, most notably new alternatives to traditional steering, driver assistance and fleet management systems, and alternative power, battery and energy management systems. JMG Cranes also exhibited at this record-breaking edition of Logimat thanks to its collaboration with Armanni, where it presented its MC750 TC, a manual forklift modified to accommodate a crane-type telescopic hydraulic boom developed by JMG in collaboration with Armanni. This machine is designed to offer a single solution

**L**ultima edizione di LogiMAT si è conclusa giovedì 27 aprile 2023 registrando un successo superiore all'edizione dello scorso anno, sia per numero di visitatori che di espositori. I tre giorni a Stoccarda hanno infatti richiamato 62.343 professionisti del settore (+ 25%) al centro congressi Messe Stuttgart, superando anche i numeri pre-pandemia del 2019. "è stato il Logimat dei record" ha dichiarato il direttore della fiera Michael Ruchty per l'organizzatore dell'evento EUROEXPO GmbH di Monaco. "Logimat 2023 ha attirato il maggior numero di visitatori nella storia dell'evento. Questo, insieme alla crescita del nostro contingente di espositori internazionali, dimostra che la manifestazione si è imposta quale principale fiera mondiale dell'intralogistica e quale evento da non perdere per le aziende che cercano processi logistici efficienti e lungimiranti". I visitatori sono stati accolti da 1.563 espositori provenienti da 39 nazioni che hanno riempito completamente i dieci padiglioni della fiera di Stoccarda, presentando i loro ultimi sviluppi e innovazioni. Tra questi anche i Costruttori di carrelli elevatori, raggruppati nei padiglioni 9 e 10, nei cui stand si sono viste moltissime novità, tra cui spiccavano senz'altro nuove funzionalità alternative al volante tradizionale, sistemi di assistenza alla guida e di gestione della flotta, tecnologie di alimentazione alternative, sistemi di gestione della batteria e dell'energia. Anche JMG Cranes era presente a questa edizione da record





di Logimat grazie alla collaborazione con l'azienda Armanni che ha portato in fiera un esemplare dell'MC750 TC, un vero e proprio carrello a spinta manuale modificato per montare un braccio idraulico telescopico tipo gru, che JMG ha sviluppato proprio in collaborazione con Armanni. Questa macchina è stata pensata per offrire una soluzione unica per la manutenzione e la movimentazione degli stampi nelle officine meccaniche. Il prodotto si distingue per l'efficacia della sua configurazione, che unisce il braccio gru al montante di sollevamento. Grazie a questa soluzione, il sollevamento del carico avviene in modo verticale, evitando il sollevamento ad arco che è tipico delle gru tradizionali. Questa particolarità lo rende un'ottima soluzione per numerose applicazioni, tra cui la manutenzione generale, la movimentazione degli stampi, le officine meccaniche e le industrie pesanti. In sintesi, si tratta di un prodotto altamente versatile, efficiente e compatto, ideale per le aziende che necessitano di un'attrezzatura in grado di posizionare con delicatezza il carico. L'MC750 TC offre uno sbraccio unico grazie al pistone di sollevamento imperniato alla slitta di sollevamento anziché alla base, come avviene solitamente nelle gru: questa caratteristica gli consente di avvicinarsi al carico in maniera eccezionale, aprendo scenari inesplorati sia nel settore dei carrelli che delle gru.

L'MC750 TC ALLO  
STAND ARMANNI  
DURANTE LA FIERA  
LOGIMAT 2023

### MC750 TC

Il carrello MC750 TC fa parte della gamma gru Lifter di JMG, che comprende anche il Greenlifter, che garantisce una portata massima di 900 kg. L'MC750 TC risulta estremamente compatto (2.565 x 885 x 1.728 mm) e facile da manovrare, grazie al corpo principale composto da un carrello contrappeso con sistema di guida e trazione composto da un timone servoassistito di serie e motori di trazione in corrente alternata alimentati da un pacco batteria corazzato da 24 V per 270 Ah di potenza che può garantire una autonomia fino a 8 ore di lavoro. Il montante di sollevamento verticale è a grande alzata libera ed è equipaggiato con un braccio gru a tre elementi, per una portata fino a 750 kg assistita da un sistema elettronico con indicatore del carico e limitatore del momento ribaltante. Grazie alla scocca in acciaio realizzata in robusta lamiera d'acciaio, la macchina offre una forte resistenza agli urti. L'MC750 TC, infine, è equipaggiato con comando del braccio a distanza e con un peso complessivo pari a 2.300 kg.



THE MC750 TC  
AT THE ARMANNI  
STAND DURING  
LOGIMAT 2023

**ARMANNI**



#### Special Tables for Automotive



for the maintenance and handling of dies in mechanical machine shops. The product is distinguished by its efficient configuration combining the crane jib with the lifting mast. This solution allows vertical lifting of the load, thus avoiding arched lifting typical of traditional cranes. This characteristic makes it an excellent solution for numerous applications including general maintenance, die handling, mechanical machine shops and heavy industry. In short, it is a highly versatile, efficient and compact product, perfect for companies looking for equipment able to gently position loads. The MC750 TC has a unique outreach since the lifting piston is hinged to the lifting carriage rather than the base, as is normally the case with cranes. This allows the machine to get extremely close to the load, opening to unexplored possibilities in the forklift and crane markets.

### MC750 TC

The MC750 TC forklift crane is part of the JMG range of Lifter cranes which also includes the Greenlifter, guaranteeing a maximum capacity of 900 kg. The MC750 TC is extremely compact (2.565 x 885 x 1.728 mm) and easy to manoeuvre thanks to the main body consisting of a counterweighted carriage, supplied standard with a servo-assisted tiller arm for drive and traction, and AC traction motors powered by a 24 V sealed battery pack for 270 Ah of power, guaranteeing 8 hours of operational autonomy. The vertical lifting mast is full free lift and equipped with a three-piece crane jib for a capacity of up to 750 kg assisted by electronics with a load indicator and overturning moment limiter. Thanks to the steel frame made of sturdy sheet metal, the machine is also highly resistant to impact. Lastly, the MC750 TC is equipped with remote boom control and has an overall weight of 2,300 kg.



**I PROSSIMI  
APPUNTAMENTI  
CON JMG**

JMG'S NEXT  
EVENTS

Vertical  
days

GIS

Giornate Italiane del Sollevamento  
e dei Trasporti Eccezionali  
The Lifting, Industrial & Port Handling  
and Heavy Transport Show

JDL  
EXPO

MAR  
MO+  
MAC

ASSODIMI  
ASSONOLO

**1** **VERTIKAL DAYS**  
10 – 11 maggio 2023  
East of England  
Showground,  
Peterborough (UK)

**VERTIKAL DAYS**  
10 – 11 May 2023  
East of England Show-  
ground, Peterborough (UK)

**2** **JDL 2023**  
22 – 24 giugno 2023  
Beaune (Francia)

**JDL 2023**  
22 – 24 June 2023  
Beaune (France)

**3** **MARMOMAC 2023**  
26 – 29 settembre 2023  
Verona (Italia)

**MARMOMAC 2023**  
26 – 29 September 2023  
Verona (Italy)

**4** **ASSONOLO /  
ASSODIMI**  
31° Congresso Nazionale

**ASSONOLO /  
ASSODIMI**  
31° National Congress

**5** **GIS 2023**  
5 – 7 ottobre 2023  
Piacenza (Italia)

**GIS 2023**  
5 – 7 October 2023  
Piacenza (Italia)

## COSA NE PENSA/1

L'azienda Cavalca Autogrù ha recentemente acquistato una JMG- MC 45SB, di cui il gruista Salvatore Gallo, è estremamente soddisfatto. "Di sicuro è una gru molto versatile, precisa nei movimenti di sollevamento che nella trazione, ma quello che più mi ha colpito di questo modello è il fatto di essere veramente azzeccata per svolgere quei sollevamenti che si pensa di non riuscire a portare a termine a causa degli spazi ridottissimi. In verità se devo trovare un limite a questa macchina, esso è, a volte, proprio nella portata. Ma il fatto di rendere ancora più soddisfatti nostri clienti perché con la JMG- MC45 SB non facciamo spostare nulla, né materiale né altre strutture per poter operare è di sicuro il maggior valore aggiunto di questa gru".

Introdotta a novembre 2022, la JMG - MC 45SB entra nella gamma di gru elettriche JMG in affiancamento e progressiva sostituzione della MC 45 S, di cui ne riprende sostanzialmente le prestazioni compattandole in dimensioni più simili a una JMG - MC 32S (di preciso la JMG - MC 45SB misura 2.390 x 930 x 1.595 mm). In sintesi, la JMG - MC 45SB si presenta come una macchina stretta e molto corta, ma con un braccio lungo in grado di affrontare sollevamenti ad altezze importanti. Il fatto di poter disporre di una macchina in grado di sollevare 4.500 kg e di raggiungere un'altezza di 7,5 m pur restando in un ingombro contenuto permette di utilizzare questa gru elettrica in sollevamenti importanti ma comunque vincolati a spazi ristretti sia per gli spostamenti che per le manovre. Ma come si è giunti a questo binomio prestazioni/compattezza? Lo abbiamo chiesto a Matteo Montagna, Responsabile dell'ufficio tecnico JMG. "La JMG - MC 45SB è una gru a quattro appoggi a terra: le due ruote anteriori erogano la trazione, mentre per le posteriori abbiamo adottato lo stesso sistema di sterzata indipendente dei modelli più grandi come il carrello gru serie FL JMG - MC 250FL e la nuovissima pick&carry serie cabinata JMG - MC 650, che consiste principalmente in due attuatori idraulici che azionano le ruote in maniera indipendente e un sistema elettronico integrato di controllo che ne gestisce l'allineamento" spiega Montagna. "Essendo un sistema di sterzo pensato per le macchine più grandi, è stato progettato fin dall'inizio per essere al contempo molto robusto e contenere il più possibile le dimensioni di ingombro. Inoltre, esso permette di riposizionare le zavorre, ulteriore fat-

## WHAT DO YOU THINK/1

**Cavalca Autogrù recently purchased a JMG- MC 45SB, completely satisfying operator Salvatore Gallo's expectations. "It's definitely a very versatile crane with precise lifting and traction, but what impressed me most about this model is the fact that it is perfect for lifting in situations you would have thought impossible because of the limited space. In truth, if I was forced to find a limit to this machine, I would say its capacity, at times. But the fact that our clients are even more satisfied, because with the JMG- MC45 SB we don't need to move anything, be it materials or other structures in order to work, is by far the best added value of this crane."**



LE MACCHINE JMG  
JMG MACHINES

# Non chiamatela piccola

Benché le sue dimensioni risultino molto più compatte di analoghi modelli oggi sul mercato, la nuova JMG MC 45SB è in grado di sollevare fino a 4.500 kg e raggiungere un'altezza di 7,5 m. Tutt'altro che piccola!

## DON'T CALL IT SMALL

Despite having much smaller dimensions compared to similar models on the market today, the new JMG MC 45SB can lift up to 4,500 kg and reach a height of 7.5 m. That's far from small!

Introduced in November 2022, the JMG - MC 45SB joins the range of JMG electric cranes, progressively replacing the MC 45 S with essentially the same performance compacted into smaller dimensions more similar to a JMG - MC 32S (to be precise, the JMG - MC 45SB measures 2,390 x 930 x 1,595 mm). In short, the JMG - MC 45SB is slim and short in appearance but with a long boom capable of lifting at great heights. The possibility to have a machine able to lift 4,500 kg and reach a height of 7.5 m yet with a minimal footprint means this electric crane can be used for complex lifting operations normally restricted by a limited handling and manoeuvring space. So how did this performance/compactness combo come about? We asked Matteo Montagna, JMG Technical Manager. "The JMG - MC 45SB is a crane with four points of contact with the ground: the two front wheels provide traction, while for the rear wheels we used the same independent steering system as for larger models like the JMG - MC 250FL forklift crane in the FL series, and the brand-new JMG - MC 650 pick&carry in the cabin-cruise range, whereby two hydraulic actuators drive the wheels independently, and an integrated electronic control system looks after the alignment," explains Montagna. "Since the steering system is designed for larger machines, it was designed from the outset to be robust, but also to keep the footprint as small as possible. In addition, it also allows repositioning of the ballasts, which is yet another factor we exploited to reduce the size. Its use on the new JMG - MC 45SB was therefore a logical

## COSA NE PENSA/2

Anche Fratelli Bega ha scelto una JMG MC45SB da aggiungere alla propria flotta di mezzi di sollevamento. A convincere Stefano e Matteo Bega dell'azienda di Finale Emilia (MO) sono state le elevate prestazioni di portata in rapporto agli ingombri, decisamente contenuti. Questo è sicuramente il maggior punto di forza. Ma anche la grande stabilità data dai 4 punti di appoggio è importantissima, soprattutto quando si eseguono lavori ad altezze elevate e con il baricentro spostato: la JMG - MC 45SB riesce comunque a operare sempre in totale sicurezza. Infine, Fratelli Bega ha apprezzato anche la versatilità della nuova gru elettrica JMG: grazie al suo peso, infatti, a volte è possibile operare rimuovendo le zavorre e diminuendo così il peso della gru stessa per potersi muovere su superfici "leggere" come ad esempio soppalchi, strutture metalliche e/o a più piani.

tore che abbiamo sfruttato per ridurre le dimensioni. La sua adozione sulla nuova JMG - MC 45SB, quindi, è stato un passaggio logico". Contestualmente all'upgrade del sistema di sterzata che ha reso possibile compattare le dimensioni della nuova pick&carry radiocomandata serie S, i progettisti JMG hanno effettuato anche altri aggiornamenti, tra cui quello inerente a tutta la componentistica elettronica e idraulica, con un conseguente riposizionamento e una revisione integrale del layout dei vani ospitanti e di diversi componenti. "A questo si aggiunge l'adozione di motori elettrici brushless a magneti permanenti sia per la trazione che per lo sterzo: anche in questo caso, a parità di potenza e coppia erogati, siamo di fronte a componenti dimensionalmente più piccoli" continua Montagna. La nuova JMG - MC 45SB, pur con le sue dimensioni compatte, resta comunque una macchina da 5.400 kg di peso (di cui 1.140 kg di zavorra removibile), dato che va sempre tenuto in considerazione qualora si sia chiamati a intervenire su pavimentazioni e solette leggere. Altra feature implementata rispetto alla JMG - MC 45S è il braccio equipaggiato ora con testa tiltante su diverse posizioni, analogamente a macchine di livello superiore. Avvolgitubo e avvolgicavo sono elettrici ed equipaggiati con innesti rapidi per velocizzare il cambio dell'attrezzatura terminale che, come da tradizione JMG, può variare tra forche, jib meccanico, jib idraulico, gancio e prolunga meccanica.



29

## LE MACCHINE JMG JMG MACHINES



transition." JMG's engineers not only upgraded the steering system to reduce the dimensions of the new S-series radio-controlled pick&carry, but also made a series of other improvements, including one affecting all the electronic and hydraulic components, resulting in the repositioning and complete overhaul of the housings for the various parts. "In addition, we opted for brushless electric motors with permanent magnets for both traction and steering. In this case too, the power and torque output being equal, the components are dimensionally smaller," continued Montagna. The new JMG - MC 45SB, despite its compact size, is still a 5,400 kg machine (including the removable ballasts weighing 1,140 kg), a factor that should always be considered when working on lightweight flooring and slabs. Another new feature differentiating it from the JMG - MC 45S is the boom, now equipped with a multi-position tilting head, just like machines in the higher category. The hose and cable reels are electric and equipped with quick couplings to speed up end attachment changes, which, in line with JMG tradition, can include forks, mechanical jibs, hydraulic jibs, hooks and mechanical extensions.

## WHAT DO YOU THINK/2

Fratelli Bega similarly chose a JMG - MC45SB to add to its fleet of lifting equipment. Stefano and Matteo Bega from this company in Finale Emilia (MO) were won over by the high lifting performance in relation to its decidedly compact size. This is no doubt its greatest strength. But even the stability provided by the 4 resting points on the ground is extremely important, especially when it comes to working at great heights with a shifted centre of gravity: the JMG - MC 45SB is still able to operate in totally safe conditions. Lastly, Fratelli Bega also appreciated the versatility of the new JMG electric crane. It has removable ballasts, making it possible to reduce the weight of the crane when it needs to work on "lightweight" surfaces such as mezzanines, metal and/or multi-storey structures.



**L**MC250.09FL è la soluzione proposta da JMG per risolvere in maniera al contempo performante e sicura uno dei principali problemi del settore, ossia riuscire a sollevare e movimentare carichi ingenti in posizioni elevate e contemporaneamente molto vicine alla macchina. Sebbene simile a prima vista a un “grosso carrello elevatore”, l'MC250.09FL è stato progettato ex novo per superare le criticità legate ai Regolamenti europei sui carrelli elevatori (che è stato chiaro fin dall'inizio che la nuova macchina avrebbe dovuto rispettare appieno), nonché le diverse problematiche tecniche, tra cui la combinazione di un baricentro basso e arretrato con altezze operative elevate e portate analoghe. Dalla ricerca di una soluzione all'esigenza del settore che rispettasse le normative e avesse i requisiti per sollevare pesi enormi

# Un unicum nel suo genere

Fin dal suo esordio, avvenuto nell'ottobre del 2021, l'MC250.09FL ha rappresentato la nascita di una nuova tipologia di macchina, pensata per sollevare molto peso, molto in alto, e molto vicino alla macchina stessa

## ONE OF A KIND

The début of the MC250.09FL in October 2021 represented the birth of a new type of machine designed to lift heavy weights, very high up while keeping the load very close to the machine

**J**MG's MC250.09FL is the solution to one of the industry's main problems: efficient and safe lifting and handling of very heavy loads, very high up and very close to the machine. While it might look like a “big forklift”, the MC250.09FL was designed from the ground up to address key challenges stemming from the European Forklift Regulations (which the machine was always intended to fully comply with), in addition to other technical issues such as the need to balance a low, set-back centre of gravity with high operating heights and similar load capacities. The MC250.09FL was developed in response to the industry's need for a machine that satisfied the regulations and was able to lift enormous weights very high up and very close to the machine body. To achieve this, the JMG engineering team brought together some of the company's more traditional technologies such as front-wheel drive, all-electric propulsion, rear steering, removable ballasts and a wide range of options for maximum versatility, as well as novel, ad-hoc technologies for this model capable of lifting 25 t @ 0.9 m with an extended carriage. First and foremost, the designers asked themselves how the weight could

# JMG MC250.09FL: DATI TECNICI

Portata max forche con carro aperto	25 t @ 0,9 m
Portata max forche con carro chiuso	16,5 t @ 0,9 m
Altezza massima	8 m
Angolo di inclinazione del montante	+12°/-7°
Larghezza	1.800 mm
Lunghezza	4.120 mm
Altezza	2.750 mm
Peso complessivo con forche o braccio gru	25.000 kg
Peso piastra e denti forca	3.000 kg
Peso braccio gru	3.000 kg
Zavorre removibili	6.000 kg

molto in alto e molto vicino al corpo macchina, è nato l'MC250.09FL, nel quale il team tecnico ha unito alcune tecnologie tradizionali di JMG, come la trazione anteriore, la propulsione totalmente elettrica, lo sterzo posteriore, le zavorre removibili e una vasta gamma di optional per la massima versatilità, a innovazioni tecnologiche ad hoc per questo modello in grado di sollevare sulle forche 25 t @ 0,9 m con carro aperto. I progettisti si sono innanzitutto chiesti come fosse possibile scaricare il peso sull'asse posteriore senza sovraccaricarlo e ridurne di conseguenza la durata: la soluzione è stata la realizzazione di un nuovo doppio gruppo di sterzo per le 4 ruote, che permette una migliore distribuzione del carico e una maggiore durata dei componenti. Ma l'MC250.09FL di JMG presenta ulteriori caratteristiche che derivano da un'ampia serie di colloqui e confronti con i propri clienti, al fine di individuare i potenziali problemi di una macchina di questa tipologia. Oltre alle prestazioni, i progettisti JMG hanno quindi posto particolare attenzione ad altre due caratteristiche cruciali: la cabina e la versatilità. Per quanto riguarda la cabina, l'MC250.09FL è dotato di una cabina di ultima generazione, completamente integrata e con funzionamento totalmente elettrico, che consente l'interfacciamento con un radiocomando per la guida a distanza. In materia di versatilità, invece, l'MC250.09FL sfoggia un montante di sollevamento che permette l'abbinamento sia alla piastra portaforche che a un braccio gru idraulico con sistema elettronico, indicatore del carico e limitatore del momento ribaltante. L'installazione dell'optional potenzia le capacità di sollevamento verticale, lo sbraccio e il brandeggio della macchina. Il sottocarro a passo variabile, infine, consente di sfilare posteriormente di 1.200 mm, migliorando ulteriormente la capacità di manovra del mezzo.

31

LE MACCHINE JMG  
JMG MACHINES



# JMG MC250.09FL: TECHNICAL DATA

Max fork capacity with extended carriage	25 t @ 0,9 m
Max fork capacity with retracted carriage	16.5 t @ 0,9 m
Maximum height	8 m
Mast tilt angle	+12°/-7°
Width	1,800 mm
Length	4,120 mm
Height	2,750 mm
Total weight with forks or crane jib	25,000 kg
Fork carriage and tines weight	3,000 kg
Crane jib weight	3,000 kg
Removable ballasts	6,000 kg

be offloaded onto the rear axle without overloading it and reducing its service life. The solution was a new double steering unit for the 4 wheels to better distribute the weight and extend the life of the components. But JMG's MC250.09FL also boasts additional features that came about from a series of meetings and discussions with its clients to identify the potential pitfalls of using a machine like this. As a result, JMG's designers focused not only on performance but also two other key elements: the cab and versatility. The MC250.09FL in fact features a latest-generation, fully integrated and fully electrically controlled cab that can also be operated by remote with a radio control. When it comes to versatility on the other hand, the MC250.09FL sports a lifting mast that can be combined with either a fork carriage or hydraulic crane jib, equipped with an electronic system, load indicator and overturning moment limiter. Installing the optional feature further increases the machine's vertical lifting capacity, outreach and swing. Lastly, the variable-wheelbase undercarriage allows a rear extension of 1,200 mm, further improving the vehicle's manoeuvrability.





32

LA SEDE JMG  
JMG HEADQUARTERS

# Un sogno molto... reale

Prende sempre più forma la cittadella delle gru, fortemente voluta da Maurizio Manzini, che sta sorgendo in quel di Sarmato. E che non si limiterà a ospitare la nuova sede di JMG



“I limiti esistono solo nell'anima di chi è a corto di sogni” ha dichiarato una volta Philippe Petit\*, che ha dimostrato con le azioni di tutta la sua vita la veridicità di questa affermazione. Non stiamo dicendo che, come Petit, nella vita si debba per forza compiere azioni spettacolari, ma siamo sicuri che, per vivere appieno, si debba quantomeno tentare di realizzare quanti più sogni si hanno. E di sicuro la cittadella delle gru che sta sorgendo in quel di Sarmato, sull'area industriale ex-Eridania riportata agli antichi splendori da JMG, è uno dei sogni che Maurizio Manzini sta finalmente concretizzando dopo una genesi che è iniziata con la fondazione della stessa JMG nell'anno 2007, per passare dalla già futuristica sede di Cremona, il primo hub delle gru pick&carry. Un sogno che è diventato realtà da qualche mese, con il trasferimento nelle nuove strutture della produzione e di una parte degli uffici, di cui abbiamo già parlato nei precedenti numeri del magazine (vedasi l'articolo Domus Aurea apparso sul numero 7/2022 a pagina 11, ndr). Ma non crediate che tutto sia compiuto, anzi tutt'altro. Continuano, infatti, i lavori alla cittadella delle gru, dove sono recentemente iniziati quelli di ristrutturazione dell'esistente palazzina in stile

Liberty destinata a ospitare i nuovi uffici del Costruttore di gru elettriche. La conclusione di questa ristrutturazione è prevista per settembre 2023. Ma, ancora una volta, non è tutto. JMG ha annunciato che a breve inizieranno anche i lavori per la costruzione del secondo capannone da 6.000 mq che sarà adibito a deposito. Così la cittadella delle gru sognata da Maurizio Manzini sta prendendo sempre più forma e sarà presto una realtà al servizio non solo di JMG ma di tutta la comunità di Sarmato.

*\* Philippe Petit, classe 1949, è un noto funambolo, mimo e giocoliere francese, autodidatta, che fin dalla giovane età di sei anni, annunciò la propria volontà di diventare regista teatrale e imparare da solo l'arte dei giochi di prestigio. Raggiunge la notorietà grazie alla realizzazione di note traversate clandestine su cavo a grandi altezze: nel 1971 unisce i campanili della cattedrale di Notre-Dame a Parigi; nel 1973 unisce le cime dei piloni nord dell'Harbour Bridge; e ancora la traversata delle cascate del Niagara, del Superdome a New Orleans, delle guglie della cattedrale di Laon e delle Torri Gemelle del World Trade Center di New York. Quest'ultima probabilmente la sua impresa più nota e spettacolare per la quale fu poi "condannato" a esibirsi per i bambini a Central Park.*

## A VERY REAL DREAM

The citadel of cranes, strongly desired by Maurizio Manzini and currently under construction in Sarmato, is slowly taking shape. And the JMG headquarters is not the only thing it will host

“Limits only exist in the souls of those who do not dream” once declared Philippe Petit\*, who demonstrated the validity of this statement with his entire life's actions. We are not saying that you need to do spectacular things in life, like Petit did, but we are certain that in order to live a full life, you should at least try to realise as many dreams as you can. And the citadel of cranes being built in Sarmato in the former Eridania industrial area, restored to its former ancient glory by JMG, is a dream that Maurizio Manzini

is finally bringing to life after a genesis that began with the founding of JMG in 2007, and moving on from the already futuristic site in Cremona, the first pick&carry crane hub. A dream that became reality a few months ago after production and some of the offices were relocated to the new facilities, which we already spoke about in the previous issues of the magazine (see the Domus Aurea article in issue 7/2022 on page 11 ndr). But don't think for a second that we're done, because we're not. Works continue at the citadel of cranes,

where renovations have begun on the existing Art Nouveau-style building, destined to house the electric crane manufacturer's new offices. The works are scheduled for completion in September 2023. But again, that's not all. JMG has announced that works will shortly begin for the construction of the second 6,000 square-metre warehouse. Thus, the citadel of cranes dreamt up by Maurizio Manzini continues to take shape and will soon be a reality at the service not only of JMG, but the entire community of Sarmato.

*\* Philippe Petit, class of 1949, is a well-known French high-wire artist, mime and juggler. He is self-taught and at the young age of six announced his desire to become a theatre director and learn the art of juggling on his own. He gained fame for his unauthorised high-wire walks between the towers of Notre Dame Cathedral in Paris in 1971 and of Sydney Harbour Bridge in 1973, the crossing of Niagara Falls, the Superdome in New Orleans, the spires of Laon Cathedral and the Twin Towers of the World Trade Centre in New York. The latter is probably the his best-known and most popular feat for which he was later "sentenced" to exhibit for young children in Central Park.*

# Electric Lifting Solution

---

Zero Emissions

**JMG<sup>®</sup>**

[www.jmgcranes.com](http://www.jmgcranes.com)